

- (b) for a period of absence not exceeding three working days, due to special circumstances ; and
- (c) for a period of absence exceeding three working days, due to special circumstances : provided that the approval of the Ministry is obtained.

54. The governing body shall make provision for the continuance of school work during the period of absence of any teacher on leave given under these Regulations.

55. Periods of absence for which a teacher is entitled to full salary or half-pay shall be regarded as teaching service for the purpose of these Regulations."

5. Regulation 42 of the principal Regulations shall have effect as if in paragraph (a) thereof there were substituted for the words " under Regulation 50 " the words " under Regulation 50 or 51 (a) ".

6. These Regulations shall have effect as from 1st August, 1947.

Sealed with the Official Seal of the Ministry of Education for Northern Ireland this 4th day of June, 1947, in the presence of

(L.S.)

R. S. Brownell,
Secretary.

**Superannuation : Secondary and Preparatory Teachers,
Training College Teachers and Miscellaneous Teachers**

ORDER IN COUNCIL, DATED 24TH JUNE, 1947, APPROVING TEACHERS' SUPERANNUATION SCHEME FRAMED BY THE MINISTRY OF FINANCE IN PURSUANCE OF SECTIONS 70 AND 71 OF THE EDUCATION ACT (NORTHERN IRELAND), 1923, AS AMENDED BY SECTION 5 OF THE TEACHERS' SUPERANNUATION ACT (NORTHERN IRELAND), 1926.

1947. No. 115

BY THE GOVERNOR IN THE PRIVY COUNCIL OF NORTHERN IRELAND.

GRANVILLE

WHEREAS a Scheme (hereinafter referred to as " the Principal Scheme ") dated the 11th day of March, 1925, was framed by the Ministry of Finance in consultation with the Ministry of Education, in pursuance of Section 70 of the Education Act (Northern Ireland), 1923, (hereinafter referred to as " the Act of 1923 "), and was approved by Order in Council on the 29th day of May, 1925 ;

AND WHEREAS the Principal Scheme was amended or applied by Amending Schemes dated the 17th day of May, 1926, the 5th day of May, 1927, the 25th day of November, 1929, the 22nd day of February, 1930, the 15th day of October, 1934, the 7th day of September, 1936, the 15th day of October, 1936, the 19th day of July, 1937, the 23rd day of May, 1939, the 31st day of May, 1940, the 2nd day of May, 1944, and the 18th day of July, 1944, which were approved by Orders in Council on the 29th day of July, 1926, the 31st day of May, 1927, the 27th day of January, 1930, the 6th day of May, 1930, the 14th day of December, 1934, the 23rd day of November, 1936, the 23rd day of November, 1936, the 19th day of November, 1937, the 31st day of August, 1939, the 15th day of August, 1940, the 26th day of July, 1944, and the 3rd day of November, 1944, respectively :

AND WHEREAS the Principal Scheme as so amended or applied is hereinafter referred to as " the Principal Scheme as amended " :

AND WHEREAS it has been deemed desirable to amend the Principal Scheme as amended in certain particulars :

AND WHEREAS the Ministry of Finance in consultation with the Ministry of Education has, in pursuance of Sections 70 and 71 of the Act of 1923, framed a Scheme (hereinafter referred to as " the Amending Scheme ") for amending the Principal Scheme as amended, which Amending Scheme is set out in the Schedule to this Order :

AND WHEREAS the Amending Scheme has been laid before both Houses of Parliament and neither such House has within the period prescribed in that behalf by Section 71 of the Act of 1923, as amended by Section 4 of the Rules Publication Act (Northern Ireland), 1925, presented an Address praying the Governor of Northern Ireland to withhold his assent from the Amending Scheme :

NOW, I, WILLIAM SPENCER, EARL GRANVILLE, Knight Commander of the Royal Victorian Order, Companion of the Most Honourable Order of the Bath, Companion of the Distinguished Service Order, Vice-Admiral, Governor of Northern Ireland, by and with the advice of the Privy Council of Northern Ireland, in exercise of the powers conferred upon me by Section 71 of the Act of 1923, do hereby approve of the Amending Scheme.

Given at Government House, Hillsborough, this twenty-fourth day of June, 1947.

Basil Brooke
James Andrews
J. M. Sinclair
Edmond Warnock
Brian Maginness
S. C. Porter
Arthur Black

SCHEDULE

In pursuance of Sections 70 and 71 of the Education Act (Northern Ireland), 1923, the Ministry of Finance in consultation with the Ministry of Education, hereby frames the following scheme for amending the Teachers' (Secondary and Preparatory) Superannuation Scheme, 1925, as amended or applied by the Teachers' (Secondary and Preparatory) Superannuation (Amendment) Scheme, 1926, the Training College Teachers' Superannuation Scheme, 1927, the Teachers' (Secondary and Preparatory) Superannuation (Amendment) Scheme, 1930, the Teachers' (Miscellaneous) Superannuation Scheme, 1930, the St. Mary's Training College, Belfast, Superannuation Scheme, 1934, the Teachers' (Miscellaneous) Superannuation (Amendment) Scheme, 1936, the St. Mary's Training College, Belfast, Superannuation (Amendment) Scheme, 1936, and the Teachers' (Secondary and Preparatory) Superannuation (Amendment) Schemes, 1936, 1937, 1939, 1940, 1944 and No. 2 of 1944, and all such schemes are hereinafter referred to as "the Principal Scheme as amended".

1. The following shall be substituted for Article 9 of the Principal Scheme as amended :—

"9 (1). The pension to be granted to a teacher retiring—

- (a) during the year ending on the 31st March, 1948, shall be for each completed year of service at the rate of one-eightieth of the average annual salary paid to him for the four years of actual service immediately preceding the commencement of pension ;
- (b) during the year ending on the 31st March, 1949, and thereafter shall be for each completed year of service at the rate of one-eightieth of the average annual salary paid to him for the five years of actual service immediately preceding the commencement of pension,

and the additional allowance shall be calculated on the same average salary as pension.

Provided that where the years immediately preceding the commencement of pension include any period of absence owing to illness during which the teacher was in receipt of salary at half rate under the Salary Regulations, the rate of salary for such period shall, for the purpose of assessing average annual salary, be deemed to be the full rate of salary normally payable to the teacher.

Provided also that the amounts of pension and additional allowance to be granted to a teacher retiring during the year ending on the 31st March, 1948, if less than the amounts which would be granted if the teacher retired on the 31st March, 1947, shall be increased to those amounts and the amounts of pension and additional allowance to be granted to a teacher retiring during the year ending on the 31st March, 1949, if less than the amounts which would be granted if the teacher retired on the 31st March, 1948, shall be increased to those amounts, but not so that pension and additional allowance may be calculated as if retirement had taken place on the 31st March, 1947.

- (2). A supernumerary teacher may have his salary calculated on the average of a greater number of years than four or five, as the case may be, if the Ministry so decide in any case.
- (3). All pensions (including existing pensions) which are not an exact multiple of a shilling shall be increased to the next larger multiple of a shilling.
- (4). The amount of a pension shall not exceed forty-eightieths of the average annual salary."

2. The following shall be substituted for Article 10 (2) of the Principal Scheme as amended :—

" 10 (2) Pensions shall accrue from day to day and shall be payable monthly in arrear at such times and in such manner as the Ministry may determine."

3. The following shall be substituted for the last paragraph of Article 11.(1) of the Principal Scheme as amended :—

" Should a teacher retire through disability before completing ten years' service he shall be awarded for each completed year of service a gratuity at the rate of one-fifth of the average annual salary paid to him for the five years or for such shorter period as the Ministry may determine immediately preceding the grant of the gratuity, and the provisions of Article 9 (2) hereof in regard to supernumerary teachers may similarly apply.

Provided that in the case of the retirement of a teacher through disability under this Article during either of the years ending on the 31st March, 1948, or 31st March, 1949, the alternative method of calculation for the purpose of pension and additional allowance as laid down in the second proviso to Article 9 (1) hereof shall also apply for the purpose of the calculation of the gratuity payable under this Article."

4. The following shall be substituted for Article 13 (2) of the Principal Scheme as amended :—

" 13 (2). In the event of the death of a teacher after he has completed ten years' service there shall be paid to his legal personal representative either a gratuity equal to the average annual salary paid or payable to the teacher in respect of the five years actual service given by him immediately preceding the grant of the gratuity or a repayment of all contributions paid by the teacher together with compound interest thereon at the rate of 3% per annum, whichever amount is the greater.

Provided that in the case of the death of a teacher occurring during either of the years ending on the 31st March, 1948, or 31st March, 1949, the number of years to be taken for the calculation of the average annual salary shall be as laid down in Article 9 (1) hereof for the calculation of pension and additional allowance during those years, and the alternative method of calculation for the

purpose of pension and additional allowance as laid down in the second proviso to that Article shall also apply for the purpose of the amount of the average annual salary which may be paid during those years under this Article."

5. This scheme may be cited as the Teachers' (Secondary and Preparatory) Superannuation (Amendment) Scheme, 1947, and save where otherwise provided shall come into operation on the first day of April, 1947.

Sealed with the Official Seal of the Ministry of Finance for Northern Ireland this 31st day of March, 1947, in the presence of

(L.S.)

J. I. Cook,

Assistant Secretary.

Technical Teachers : Salary Grants

REGULATIONS DATED 16TH JANUARY, 1947, MADE BY THE MINISTRY OF EDUCATION UNDER THE EDUCATION ACTS (NORTHERN IRELAND), 1923 TO 1942, AFTER CONSULTATION WITH THE MINISTRY OF FINANCE.

1947. No. 8

The Ministry of Education (hereinafter referred to as "the Ministry") in pursuance of the powers vested in it by sections 65, 69 and 77 of the Education Act (Northern Ireland), 1923; and of all other powers enabling it in that behalf, and after consultation with the Ministry of Finance, hereby makes the following Regulations:—

1.—(1) These Regulations may be cited as the Technical Teachers (Salary Grants) Regulations (Northern Ireland), 1947.

(2) In these Regulations the expression "the principal Regulations" means the Regulations for Technical Teachers, Northern Ireland, 1937, as amended by subsequent Regulations other than these Regulations.

(3) These Regulations shall be construed as one with the principal Regulations.

2. The principal Regulations shall have effect subject to the following provisions of these Regulations.

3.—(1) Subject to the provisions of paragraph (2) of this Regulation and of Regulation 45 of the principal Regulations, the Ministry shall pay to the managers in respect of the financial year ending on the 31st March, 1947, and of the financial year ending on the 31st March, 1948, a grant (hereinafter referred to as a "salary grant") consisting of—

(a) an amount equal to the sum of the increment grant and war bonus grant paid to the managers by the Ministry in the financial year ended on the 31st March, 1945, under the principal Regulations; and